

Pour publication immédiate : 8/9/2016 GOUVERNEUR ANDREW M. CUOMO

LE GOUVERNEUR CUOMO ANNONCE LES RÉSULTATS DE LA CAMPAGNE DE RENFORCEMENT « CONDUIRE SOBRE OU ÊTRE ARRÊTÉ »

La police de l'État a arrêté plus de 700 conducteurs pour conduite avec facultés affaiblies et a donné plus de 47 000 contraventions au cours de la période de renforcement de 18 jours

Le Gouverneur Andrew M. Cuomo a annoncé aujourd'hui que la police de l'État a procédé à l'arrestation de 739 individus pour avoir conduit en état d'ébriété au cours de la campagne nationale « Conduire sobre ou être arrêté » concernant la conduite avec facultés affaiblies. La campagne, qui a eu lieu du vendredi 19 août au lundi 5 septembre, vise à réduire de façon considérable les décès et les blessures causées par les automobilistes qui conduisent en état d'ébriété ou sous l'effet de drogues.

« Les conducteurs aux facultés affaiblies et les chauffards représentent un danger pour eux-mêmes et les autres sur les routes de l'État de New York et nous avons une politique de tolérance zéro pour ce comportement dangereux et égoïste », a déclaré le Gouverneur Cuomo. « Je remercie la police locale et de l'État pour leurs efforts visant à empêcher ces dangers publics de prendre le volant et de rouler sur nos routes, de même que pour leurs efforts continus pour protéger la sécurité de tous les New Yorkais. »

Les services de police locale et de l'État ont également ciblé les conducteurs distraits, pour excès de vitesse, qui ne portaient pas leur ceinture et qui ne respectaient pas le corridor de sécurité prescrit par la loi. La campagne a été organisée par la Commission de sécurité routière du Gouverneur.

La Police de l'État rapporte que sur les 739 arrestations pour conduite avec facultés affaiblies, entre le 19 août et le 5 septembre, 219 ont eu lieu au cours de la seule fin de semaine de la fête du Travail. Au cours de toute la durée de la campagne de 18 jours, les agents de police ont donné un total de 43 704 contraventions, notamment 17 555 pour excès de vitesse, 1 413 pour conduite distraite, 2 306 pour non-respect de la ceinture de sécurité et d'un dispositif de retenue pour les enfants, et 531 pour manquement à respecter le corridor de sécurité.

De plus, les agents de police ont enquêté sur un total de 3 243 accidents comparativement à 2 973 l'an dernier. Sur ces accidents, 1 006 personnes ont été blessées, et 11 personnes ont été tuées.

Le Superintendant de la police de l'État de New York, George P. Beach II, a déclaré: « Notre message est très simple: conduisez à jeun, bouclez votre ceinture de sécurité et rangez votre téléphone intelligent. Prendre ces décisions intelligentes chaque fois que vous prenez le volant vous aidera à éviter des tragédies inutiles. La police de l'État poursuivra son travail avec nos partenaires locaux dans leurs efforts pour cibler les chauffards et maintenir la sécurité de nos autoroutes. »

Terri Egan, Président par intérim de la Commission de la sécurité routière du Gouverneur et commissaire adjoint au Département des véhicules à moteur, a déclaré: « Bien que nous ayons réalisé de grands progrès dans le combat contre la conduite avec facultés affaiblies, il est évident que de nombreux conducteurs ne comprennent pas que leur comportement dangereux coûte des vies sur nos routes tous les jours. En plus de la conduite avec facultés affaiblies, de nombreux autres facteurs contribuent à la conduite dangereuse et non sécuritaire, notamment la conduite distraite; c'est pourquoi il est plus important que jamais de soutenir nos partenaires de la police locale et de l'État ainsi que la sécurité routière afin d'assurer la sécurité des New Yorkais. Je remercie la police de l'État de New York et tous les agents de police pour leurs efforts visant à protéger les automobilistes, les cyclistes, les motocyclistes et les piétons, non seulement au cours des campagnes, mais tous les jours. »

Les résultats de la campagne sont détaillés selon les régions des patrouilles cidessous :

Patrouille	Région	Arrestations pour conduite avec facultés affaiblies (Nombre de personnes)	Excès de vitesse	Conduite distraite	Dispositif de retenue pour enfants/ Ceinture de sécurité	Corridor de sécurité	Total Contraventions (comprend d'autres infractions)
Α	Ouest de l'État de New York	72	1 835	157	250	25	4 300
В	Nord de l'Etat (North Country)	60	981	54	174	49	3 121
С	Moitié Sud	32	1 564	51	69	65	2 984
D	Centre de l'État de New York	73	1 411	161	175	37	4 185
E	Finger Lakes	65	2 144	165	284	51	5 482
F	Haute Vallée de l'Hudson	125	1 489	187	473	53	4 827
G	Région de la Capitale (Capital Region)	83	1 972	170	277	67	4 915
K	Vallée de l'Hudson inferieur	92	1 644	101	225	68	4 230
L	Long Island	58	845	197	135	11	2 835
Т	NYS Thruway	79	3 670	170	244	105	6 825

Des informations complémentaires sont disponibles à l'adresse <u>www.governor.ny.gov</u> État de New York | Chambre Exécutive | <u>press.office@exec.ny.gov</u> | 518.474.8418